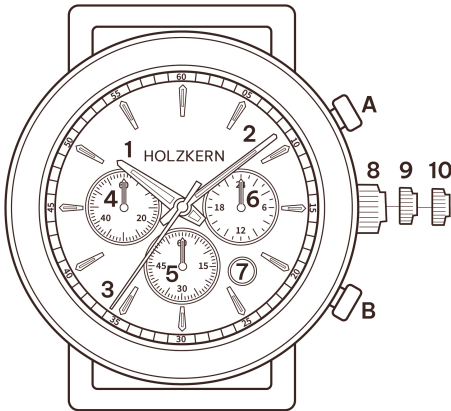


Volcano

45 mm

EN | DE



- 1 Hour | Stunde
- 2 Minute | Minute
- 3 Second | Sekunde
- 4 Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5 Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 6 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 7 Date | Datum
- 8 Normal position | Normalposition
- 9 1st Position | 1. Position
- 10 2nd Position | 2. Position

- A Button A | Taste A | stop | Start
- B Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

Quartz movement | Quarzuhrwerk
TMI VD53

Battery | Batterie
SR920SW

Case thickness | Gehäusehöhe
12 mm

Weight | Gewicht
135 g

Band width | Armbandbreite
22 mm

Water resistance | Wasserdichtigkeit
5 ATM

*applies to the movement only. Wooden parts are not water resistant.

5 ATM
*gilt nur für das Uhrwerk. Holzteile sind nicht wasserdicht.

Circumference | Umfang
Adjustable length | Größenverstellbar

Glass | Glas
K1 mineral glass | K1 Mineralglas

Caseback | Rückseite Gehäuse
Metal | Metall

Band | Armband
Metal and Wood | Metall und Holz
Screws | Schrauben

Closure | Verschluss
Deployant clasp with fine adjustment |
Klappverschluss mit Feineinstellung

Accuracy/Month
Genauigkeit/Monat

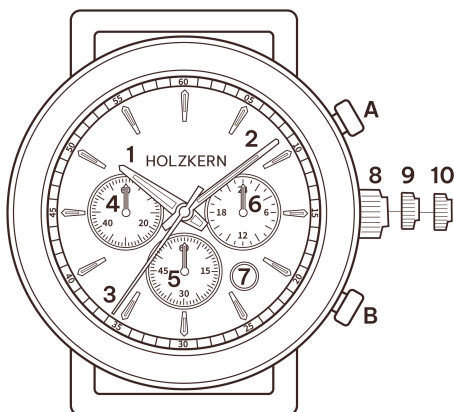
±40 sec.
±40 Sek.



Battery life
Batterie Lebensdauer

2 Years
2 Jahre

EN | DE



- 1 Hour | Stunde
- 2 Minute | Minute
- 3 Second | Sekunde
- 4 Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5 Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 6 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 7 Date | Datum
- 8 Normal position | Normalposition
- 9 1st Position | 1. Position
- 10 2nd Position | 2. Position

- A Button A | Taste A | stop | Start
- B Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

Setting the time and date

To adjust the date pull the crown out to the 1st position. Then turn the crown clockwise until the preview day's date* appears. After this pull out the crown to the 2nd position when the second hand is at position 12:00. It will stop on the spot. Then set the hands to the desired time of the day (make sure AM/PM is set correctly) by turning the crown. After setting the correct time, push the crown back in the normal position.

*Don't set the date between 21:00 and 01:00 (the date may not change the next day). If it is necessary to set the date during this period, first set the time to any time outside of this period, then set the date, and finally reset the correct time.

**When the crown is at the second click position, do not press any button. Otherwise the chronograph hands will move.

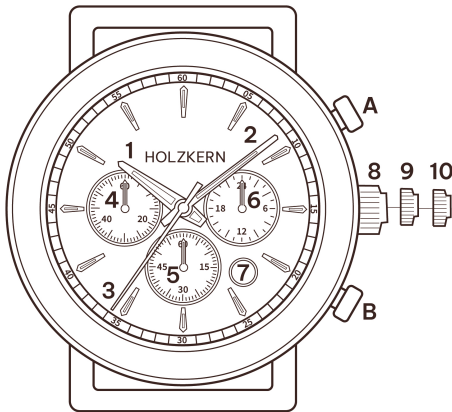
Stopwatch

This model has an integrated stopwatch that can be started and stopped with button A and reset with button B. You can also measure a split time by pressing button A during the stop function (the stopwatch stops = 1st split time, but continues to run in the background). Pressing button A again will stop the 2nd split time. When you press button B again it will reset the time back to zero.

You can set the stopwatch seconds hand by pulling the crown out to the second position. Then adjust the hand using buttons A and B. You can reset the stopwatch minute hand by resetting the stopwatch seconds hand until it points to 0.

Instructions Strap

EN: <https://www.holz kern.com/en/faq/adjust-watch-strap/>



- 1 Hour | Stunde
- 2 Minute | Minute
- 3 Second | Sekunde
- 4 Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5 Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 6 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 7 Date | Datum
- 8 Normal position | Normalposition
- 9 1st Position | 1. Position
- 10 2nd Position | 2. Position

- A Button A | Taste A | stop | Start
- B Button B | Taste B | reset | Zurücksetzen

Uhrzeit und Datum einstellen

Das Datum kannst du einstellen, indem du die Krone in der 1. Position im Uhrzeigersinn bis zum gewünschten Datum* drehst. Anschließend kannst du die Krone in die 2. Position** herausziehen, sobald der Sekundenzeiger bei 0 steht. Nun kannst du durch Drehen der Krone die gewünschte Uhrzeit einstellen (stelle sicher, dass AM und PM korrekt eingestellt sind). Nach dem Einstellen der korrekten Uhrzeit drückst du die Krone wieder in die normale Position zurück.

*Stelle das Datum nicht zwischen 21:00 und 01:00 Uhr ein (das Datum stellt sich sonst am nächsten Tag nicht richtig um). Falls es notwendig ist, das Datum während dieses Zeitraums einzustellen, stelle zunächst die Uhrzeit auf eine beliebige Zeit außerhalb dieses Zeitraums ein. Stelle anschließend das Datum und danach die korrekte Uhrzeit ein.

**Wenn sich die Krone in der zweiten Klickposition befindet, drücke keine Taste. Andernfalls können sich die Chronographenzeiger verstellen.

Stoppuhr

Dieses Modell verfügt über eine integrierte Stoppuhr, die mit Taste A gestartet und gestoppt werden kann. Mit Taste B wird die Stoppuhr auf null zurückgesetzt.

Während die Stoppuhr läuft, kannst du durch Drücken von Taste A eine Zwischenzeit messen. Dabei bleibt die angezeigte Zeit stehen (1. Zwischenzeit), während die Stoppuhr im Hintergrund weiterläuft. Durch erneutes Drücken von Taste A wird die zweite Zwischenzeit angezeigt. Drückst du anschließend Taste B, wird die Stoppuhr wieder auf null zurückgesetzt.

Zum Einstellen des Stoppuhr-Sekundenzeigers ziehst du die Krone in die zweite Position. Anschließend kannst du den Zeiger mit den Tasten A und B ausrichten. Der Stoppuhr-Minutenzeiger wird automatisch zurückgesetzt, sobald der Stoppuhr-Sekundenzeiger auf die Nullposition gestellt wird.

Anleitung Armband

DE: <https://www.holz kern.com/de/faq/adjust-watch-strap/>